

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

3 DÉCEMBRE 1998

RÉVISION DE LA CONSTITUTION

Révision de l'article 8 de la Constitution

**TEXTE CORRIGÉ
PAR LA COMMISSION
DES AFFAIRES INSTITUTIONNELLES**

Article unique

L'article 8 de la Constitution est complété par les alinéas suivants :

«Par dérogation à l'alinéa 2, la loi peut organiser le droit de vote des citoyens de l'Union européenne n'ayant pas la nationalité belge, conformément aux obligations internationales et supranationales de la Belgique.

Le droit de vote visé à l'alinéa précédent peut être étendu par la loi aux résidents en Belgique qui ne sont pas des ressortissants d'un État membre de l'Union européenne, dans les conditions et selon les modalités déterminées par ladite loi.

Disposition transitoire

La loi visée à l'alinéa 4 ne peut pas être adoptée avant le 1^{er} janvier 2001.»

*Voir:***Documents du Sénat:****1-1131 - 1998/1999:**

N° 1: Projet de texte transmis par la Chambre des représentants.

N° 2: Amendements.

N° 3: Rapport.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1998-1999

3 DECEMBER 1998

HERZIENING VAN DE GRONDWET

Herziening van artikel 8 van de Grondwet

**TEKST VERBETERD
DOOR DE COMMISSIE VOOR
DE INSTITUTIONELE AANGELEGENHEDEN**

Enig artikel

Artikel 8 van de Grondwet wordt aangevuld met de volgende leden:

«In afwijking van het tweede lid kan de wet het stemrecht regelen van de burgers van de Europese Unie die niet de Belgische nationaliteit hebben, overeenkomstig de internationale en supranationale verplichtingen van België.

Het stemrecht bedoeld in het vorige lid kan door de wet worden uitgebreid tot de in België verblijvende niet-Europese Unie onderdanen, onder de voorwaarden en op de wijze door haar bepaald.

Overgangsbepaling

De wet bedoeld in het vierde lid kan niet worden aangenomen vóór 1 januari 2001.»

Einziger Artikel

Artikel 8 der Verfassung wird durch folgende Absätze ergänzt:

«In Abweichung von Absatz 2 kann das Gesetz das Stimmrecht der Bürger der Europäischen Union, die nicht die belgische Staatsangehörigkeit haben, gemäß den internationalen und überstaatlichen Verpflichtungen Belgiens regeln.

Das im vorangehenden Absatz erwähnte Stimmrecht kann durch das Gesetz unter den Bedingungen und gemäß den Modalitäten, die es festlegt, auf die in Belgien wohnhaften Personen ausgedehnt werden, die nicht Staatsangehörige eines Mitgliedstaates der Europäischen Union sind.

Übergangsbestimmung

Das in Absatz 4 erwähnte Gesetz kann nicht vor dem 1. Januar 2001 angenommen werden.»

*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:****1-1131 - 1998/1999:**

Nr. 1: Ontwerp van tekst overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2: Amendementen.

Nr. 3: Verslag.